

**Tokyo Reporters Associates [Scotish Water (R.-U.)]**

Maison Yoyogi Bldg., Yoyogi, Shibuya-ku Tokyo  
Téléphone: 370-5503

**Takara Shuzo [Ramlosa (Suède)]**

Higashinotoin-Higashiiru, Shijodori, Shimogyo-ku,  
Kyoto 600  
Téléphone: 075-241-5100  
Télécopieur: 075-211-6385

**Shigematsu Trading [Norwater (Norvège)]**

1-14-13 Moto Asakusa, Taito-ku, Tokyo  
Téléphone: 03-843-4101  
Télécopieur: 03-843-4105

**Happy World [Ichiwa Seisui (Corée du Sud)]**

Maruei Bldg., 19-10, Jinnan 1-chome, Shibuya-ku,  
Tokyo 150  
Téléphone: 03-454-2638  
Télex: 2424093 HAPPINJ  
Télécopieur: 03-461-0849

**Osaka Kinoshita Shoji [Aqui Sparkling Water (Suisse)]**

2-4-41 Nakazaki Nishi, Kita-ku, Osaka  
Téléphone: 06-371-9331  
Télécopieur: 06-374-1203

**Yutaka Sangyo Co., Ltd. [Mendocino Mineral Water (É.-U.)]**

Tokyo Kaijyo Bldg., 1-2-1 Marunouchi, Chiyoda-ku,  
Tokyo  
Téléphone: 03-213-8161  
Télécopieur: 03-213-8160

**C. Itoh & Co., Ltd. [Evian (France)]**

Kita Aoyama 2-5-1 Minato-ku, Tokyo  
Téléphone: 03-497-2121

**Kagoma Co., Ltd. [San Pellegrino (Italie)]**

Nihombashi 2-20-7 Chuo-ku, Tokyo 103  
Téléphone: 03-861-7511

**Sunhealth Co., Ltd. [Valser (Suisse)]**

Kyobashi 3-2-8 Chuo-ku, Tokyo 104  
Téléphone: 03-271-8381

**Nissho Iwai Corp. [Ashbon (Angleterre)]**

Akasaka 2-4-5 Minato-ku, Tokyo 107  
Téléphone: 03-588-2111

**Mountain Valley Water Co., Ltd. [Mountain Valley (É.-U.)]**

Okamoto 7-14-15-613 Higashinada-ku, Kobe-shi 658

**Perrier Japon K.K. [Perrier, Volvic (France)]**

Jingumae 4-2-11, Shibuya-ku, Tokyo 150  
Téléphone: 03-408-8321

## 12 Organismes gouvernementaux et commerciaux au Japon

### Gouvernement

**Ministry of Health and Welfare**

Environmental Health Bureau, Food Sanitation  
Division  
Office of Port Health Administration  
Kasumigasaki 1-1-2 Chiyoda-ku, Tokyo 100-45  
Téléphone: (03) 503-1711

**Ministry of Agriculture, Fisheries and Forestry**

Food and Marketing Bureau, Groceries, Oils and Fats  
Division  
Food and Marketing Bureau, Consumers' Economy  
Division  
Kasumigasaki 1-2-1 Chiyoda-ku, Tokyo 100  
Téléphone: (03) 502-8111

### Associations commerciales

**Japan Soft Drink Bottlers Association**

Koishikawa 2-4-17, Bunkyo-ku, Tokyo 112  
Téléphone: (03) 514-0666

**Mineral Water Association of Japan**

Tomomi Building 3F Shinjuku-ku, Tokyo 160  
Téléphone: (03) 350-9100